

GEMEINDE KURTATSCH

an der Weinstraße
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI CORTACCIA

sulla Strada del Vino
Provincia Autonoma di Bolzano

ENTSCHEID

Die Gemeindesekretärin

Dr. Anita Niederstätter

DETERMINA

La Segretaria comunale

	vom	15.07.2026	del
--	-----	-------------------	-----

G E G E N S T A N D

d3 Akt 1826: Austausch eines Schrankenbaums im Pomella Areal und Ankauf von 20 Zutrittskarten - Genehmigung des Angebots der Fa. Gostner Technologies KG des Gostner Roland & Co. - CIG: BC514FD127
Betrag: € 950,21.- (zzgl. 22% MwSt.)

O G G E T T O

atto d3 1826: Sostituzione di una barriera nell'areale Pomella e acquisto di 20 biglietti d'ingresso - Approvazione dell'offerta della ditta Gostner Technologies Sas d. Gostner Roland & Co. - CIG: BC514FD127
importo: € 950,21.- (più 22% IVA)

Gläubiger/Schuldner	Creditore/debitore
Gostner Technologies KG des Gostner Roland & Co.	Gostner Technologies Sas d. Gostner Roland & Co.

- Im Pomella Areal muss der Schrankenbaum ausgetauscht werden;
- Für gegenständliche Beschaffung gibt es keine aktive Rahmenvereinbarung der Landesagentur für öffentliche Verträge für Güter/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind und in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (MEPAB), wird gemäß Art. 38 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 der Ankauf autonom durchgeführt.
- Die Gemeindeverwaltung beabsichtigt gegenständliche Beschaffung mit einem Auftragswert von unter 140.000 € für Lieferungen und Dienstleistungen bzw. unter 150.000 € Bauleistungen mittels Direktauftrag gemäß Artikel 26, Absatz 1 des obigen Landesgesetzes zu vergeben, wobei hierfür auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;
- Es wird Einsicht genommen in die Richtlinie Nr. 10 genehmigt mit Beschluss der

- Nell'areale Pomella deve essere sostituita la barriera;
- Per l'acquisto in oggetto non sussistono convenzioni attive da parte dell'Agenzia provinciale per contratti pubblici relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire e in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) si procede con l'acquisto in via autonoma ai sensi dell'art. 38 della Legge provinciale n. 16/2015.
- L'amministrazione comunale intende affidare la prestazione in oggetto con un importo sotto i 140.000 € per servizi e forniture risp. sotto i 150.000 € per lavori tramite affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 1 della legge provinciale di cui sopra, ed è previsto che si può procedere anche senza la consultazione di più operatori economici;
- Vista la linea guida n. 10, approvato con delibera della Giunta provinciale del

Landesregierung vom 8.8.2023 Nr. 665, mit welcher mutmaßliche Indikatoren zur Beurteilung eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses ermittelt werden und dieser beträgt für Dienstleistungen und Lieferungen weniger als 140.000 Euro und für Arbeiten weniger als 500.000 Euro, um die nicht Relevanz der Beträge in dieser Hinsicht festzustellen.

- Es wird Einsicht genommen in Art. 21-ter des L.G. Nr. 1 vom 29.01.2002 „Spending review des Landes Südtirol“;
- Es wurde ein Angebot bei der Fa. Gostner Technologies KG des Gostner Roland & Co. aus Bozen für den Austausch des Schrankenbaums im Pomella Areal eingeholt;
- Die Rotation findet bei Direktvergaben unter 5000,00 € (Art. 50 Abs. 6 GvD. 36/2023) keine Anwendung;
- Nach Einsichtnahme in das Angebot Nr. 0060 vom 12.06.2026 in Höhe von € 645,21.- (zzgl. 22% MwSt.);
- Festgestellt, dass zudem noch 20 Zutrittskarten angekauft werden müssen;
- Nach Einsichtnahme in das Angebot Nr. A26-0235 vom 10.07.2026 in Höhe von € 305,00.- (zzgl. 22% MwSt.);
- Im Verhältnis zu den angebotenen Leistungen, welche den Bedürfnissen der Gemeindeverwaltung entsprechen, orientiert sich der Preis an Marktwerten und kann als angemessen betrachtet werden;
- Festgestellt, dass bis zum **08.09.2026** der Wirtschaftsteilnehmer über ein gültiges DURC verfügt;
- Weiters festgestellt, dass die Fa. Gostner Technologies KG des Gostner Roland & Co. in der Handelskammer und im telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer eingetragen ist, und erklärt, im Besitz der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen gemäß GVD Nr. 36/2023 zu sein;
- Gemäß Art. 36, Absatz 1 des LG 16/2015 muss bei Direktvergaben mit einem Betrag unter 40.000,00 Euro keine Sicherheit für die Vertragsausführung geleistet werden;
- Es wird festgehalten, dass keine Sicherheitskosten für Risiken durch Interferenzen entstehen, weil keine Interferenzen festgestellt wurden, und dass kein DUVRI erstellt werden muss, so dass dem Wirtschaftsteilnehmer kein Betrag für das Risikomanagement zuerkannt wird.
- Weiters festgestellt, dass es sich um eine ordentliche Instandhaltung handelt, so dass kein CUP Kodex eingeholt werden muss;
- Festgestellt, dass das Angebot auch über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen unter der Nr. 049358/2026 eingegangen ist;

08.08.2023, n. 665 con la quale vengono forniti indicatori presuntivi per la valutazione della sussistenza di un interesse transfrontaliero certo e viene fornito l'indicatore per servizi e forniture inferiore ad € 140.000 e per lavori inferiore ad € 500.000 ai fini di stabilire la non rilevanza degli importi.

- Visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1 del 29/01/2002 "Spending review della Provincia Autonoma Alto Adige";
- È stata richiesta un'offerta alla ditta Gostner Technologies Sas d. Gostner Roland & Co. di Bolzano per la sostituzione della barriera nell'areale Pomella;
- La rotazione non trova applicazione negli affidamenti diretti sotto i 5000,00 € (art. 50 comma 6 Dlgs. 36/2023);
- Vista l'offerta n. 0060 del 12.06.2026 per un importo di € 645,21.- (più 22% IVA);
- Constatato che devono essere acquistati ulteriori 20 biglietti d'ingresso;
- Vista l'offerta n. A26-0235 del 10.07.2026 per un importo di € 305,00.- (più 22% IVA);
- In relazione alle prestazioni offerte, che rispondono alle esigenze dell'amministrazione comunale, il prezzo si allinea con i valori di mercato e può essere considerato adeguato;
- Constatato che fino alla data **08.09.2026** l'operatore economico dispone di un DURC valido;
Gostner Technologies Sas d. Gostner Roland & Co. è iscritta nella Camera di Commercio e nell'elenco telematico degli operatori economici, e dichiara di essere in possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi del D.lgs. n. 36/2023 ;
- Ai sensi dell'art. 36, comma 1 della LP 16/2015 in caso di affidamenti diretti sotto i 40.000,00 Euro non deve essere presentata una garanzia per l'esecuzione del contratto;
- Di dare atto che non sussistono costi della sicurezza per rischio da interferenze, in quanto non sono state rilevate interferenze e che non si rende necessaria la predisposizione del DUVRI e che quindi nessuna somma riguardante la gestione dei suddetti rischi verrà riconosciuta all'operatore economico.
- Constatato che si tratta di una manutenzione ordinaria e quindi non viene richiesto un Codice CUP;
- Constatato che l'offerta è pervenuta anche presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano con il n. 049358/2026;

- Es wird Einsicht genommen in folgende Rechtsgrundlagen:
 - Art. 38, Abs. 2 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 igF. betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe
 - Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 32/R vom 19.07.2016
 - Einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026-2028
 - Haushaltsvoranschlag 2026-2028
 - Haushaltsvollzugsplan 2026-2028
 - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2
 - Gemeindegesetz
- Es wird Einsicht in das im Sinne von Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018 Nr. 2 abgegebenen Gutachten:
 - buchhalterisches Gutachten
w1GxFEePoU+71t5jD+EmCaq4zzORFnkFarJNHNYe5/s=

**FASST DIE GEMEINDESEKRETÄRIN DEN
ENTSCHEID**

1. das über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen unter der Nr. 049358/2026 eingegangene Angebot der Fa. Gostner Technologies KG des Gostner Roland & Co. aus Bozen zu genehmigen und die Fa. mit dem Austausch eines Schrankenbaums im Pomella Areal und den Ankauf von 20 Zutrittskarten zu einem Gesamtbetrag von € 950,21 (zzzgl. 22% MwSt.) zu beauftragen.

2. den Auftrag mittels Abschluss eines entsprechenden Vertrages durch Handelskorrespondenz gemäß Art. 3, Abs. 2 Buchstabe d) der Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge zu erteilen, vorbehaltlich der Einhaltung der Obliegenheiten gemäß Art. 102 Abs. 1 des Gv. D. Nr. 36/2023.

3. Die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

- Si prende atto delle seguenti basi giuridiche:

- Art. 38, comma 2 della legge provinciale del 17.12.2015, n. 16 ntv. contenente disposizioni sugli appalti pubblici
- regolamento comunale sulla contabilità, approvato con delibera del Consiglio comunale n.32/R del 19.07.2016
- Documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026-2028
- bilancio di previsione 2026-2028
- Piano di gestione 2026-2028
- codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2
- Statuto Comunale

- Visto il parere ai sensi dell'art. 187 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2:

- parere contabile:
w1GxFEePoU+71t5jD+EmCaq4zzORFnkFarJNHNYe5/s=

LA SEGRETARIA COMUNALE DETERMINA

1. di approvare l'offerta pervenuta sul portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano con il n. 049358/2026 da parte della ditta Gostner Technologies Sas d. Gostner Roland & Co. di Bolzano e di incaricare la ditta con la sostituzione di una barriera nell'areale Pomella e l'acquisto di 20 biglietti d'ingresso per un importo complessivo di € 950,21 (più 22% IVA).

2. di affidare l'incarico in oggetto mediante stipula di un contratto in forma di corrispondenza commerciale ai sensi dell'articolo 3, comma 2, lettera d) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti, previa osservanza degli impegni di cui all'art. 102 comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023.

3. Di impegnare la spesa complessiva come segue:

Verpflichtung Nr.	Kompetenzjahr anno competenza	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Kodex 5. Ebene codice 5° livello	Betrag importo
n. impegno 398	2026	10051.03.20900	100500	U.1.03.02.09.008	1.159,26 €

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN
LA SEGRETARIA COMUNALE

Dr. Anita Niederstätter

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Die digitalen Unterschriften wurden im Sinne des Art. 24 des GvD vom 07.03.2005 Nr. 82 i.g.F. (CAD) auf dem Original dieses Aktes angebracht. Das Original dieses Beschlusses wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Kurtatsch im Sinne des Art. 22 des GvD 82/2005 aufbewahrt.

Le forme in formato digitale, sono state apposte sull'originale del presente atto ai sensi dell'art. 24 D.Lgs. 07.03.2005 n. 82 e s.m.i. (CAD). La presente deliberazione è conservata in originale negli archivi informatici del Comune di Cortaccia ai sensi dell'art. 22 del D.Lgs. 82/2005.